

## المجلس الأعلى للقوات المسلحة

مرسوم بقانون رقم ٣٣ لسنة ٢٠١٢

بربط موازنة الهيئة المصرية العامة للبتترول

للسنة المالية ٢٠١٢/٢٠١٣

### رئيس المجلس الأعلى للقوات المسلحة

بعد الاطلاع على الإعلان الدستورى الصادر بتاريخ ٢٠١١/٢/١٣ ؛  
وعلى الإعلان الدستورى الصادر بتاريخ ٢٠١١/٣/٣٠ ؛  
وعلى الإعلان الدستورى الصادر بتاريخ ٢٠١٢/٦/١٧ ؛  
وعلى القانون رقم ٥٣ لسنة ١٩٧٣ بشأن الموازنة العامة للدولة وتعديلاته ؛  
وبعد موافقة مجلس الوزراء ؛

### قرر

المرسوم بقانون الآتى نصه وقد أصدرناه :

#### ( المادة الاولى )

قدرت جملة موازنة الهيئة المصرية العامة للبتترول للسنة المالية ٢٠١٢/٢٠١٣ بمبلغ ٤٢٤.٣٦.٩٣.٠٠٠ جنيه (فقط وقدره أربعمئة وأربعة وعشرون ملياراً وستة وثلاثون مليوناً وثلاثة وتسعون ألف جنيه) .

#### ( المادة الثانية )

قدرت التكاليف والمصروفات للسنة المالية ٢٠١٢/٢٠١٣ بمبلغ ٣٤٩.٢٣٣٨٥.٠٠٠ جنيه (فقط وقدره ثلاثمئة وتسعة وأربعون ملياراً وثلاثة وعشرون مليوناً وثلاثمئة وخمسة وثمانون ألف جنيه) موزعة كالاتى :  
- أجور بمبلغ ٤١٦٩٧٢.٠٠٠ جنيه .  
- باقى التكاليف والمصروفات بمبلغ ٣٤٨٦.٦٤١٣.٠٠٠ جنيه .

#### ( المادة الثالثة )

قدرت الإيرادات للسنة المالية ٢٠١٢/٢٠١٣ بمبلغ ٣٨١٩٥٣٩.٠٠٠ جنيه (فقط وقدره ثلاثمئة وواحد وثمانون ملياراً وتسعمئة وثلاثة وخمسون مليوناً وتسعمئة وثمانية آلاف جنيه) منه مبلغ ٧.٠٠٠.٠٠٠.٠٠٠ جنيه إعانات .

#### ( المادة الرابعة )

قدر صافى ربح العام للسنة المالية ٢٠١٢/٢٠١٣ بمبلغ ٣٢٩٣.٥٢٣.٠٠٠ جنيه (فقط وقدره اثنان وثلاثون ملياراً وتسعمئة وثلاثون مليوناً وخمسمئة وثلاثة وعشرون ألف جنيه) منه مبلغ ٢٥٩٨٦.٠٠٠.٠٠٠ جنيه فائض حكومة .

( المادة الخامسة )

قدرت الاستخدامات الرأسمالية للسنة المالية ٢٠١٢/٢٠١٣ بمبلغ ٤٢٠٨٢١٨٥٠٠٠ جنيه (فقط وقدره اثنان وأربعون ملياراً واثنان وثمانون مليوناً ومائة وخمسة وثمانون ألف جنيه) موزعة كالاتى :

- استخدامات استثمارية بمبلغ ٧٠٠٠٠٠٠٠٠ جنيه .
- تحويلات رأسمالية بمبلغ ٤٢٠١٢١٨٥٠٠٠ جنيه .

( المادة السادسة )

قدرت الإيرادات الرأسمالية للسنة المالية ٢٠١٢/٢٠١٣ بمبلغ ٤٢٠٨٢١٨٥٠٠٠ جنيه (فقط وقدره اثنان وأربعون ملياراً واثنان وثمانون مليوناً ومائة وخمسة وثمانون ألف جنيه) موزعة كالاتى :

- إيرادات رأسمالية متنوعة بمبلغ ٣٧٠٢٧٢٨٥٠٠٠ جنيه .
- قروض وتسهيلات ائتمانية بمبلغ ٥٠٥٤٩٠٠٠٠٠ جنيه .

( المادة السابعة )

تعتبر أحكام التأشيرات العامة للهيئات الاقتصادية الملحقة بهذا القانون جزءاً لا يتجزأ منه وتسرى على هذه الهيئة بما لا يتعارض مع قانون إنشائها .

( المادة الثامنة )

تلتزم الهيئة بمراعاة عدم الصرف على المشروعات المدرجة بالاستخدامات الاستثمارية إلا فى ضوء التنظيم الذى يضعه بنك الاستثمار القومى .

( المادة التاسعة )

لا يجوز للهيئة السحب على المكشوف من البنك المركزى المصرى والبنوك الأخرى إلا بموافقة رئيس مجلس الوزراء بعد عرض وزير المالية .

( المادة العاشرة )

ينشر هذا المرسوم بقانون فى الجريدة الرسمية ، وتكون له قوة القانون ويعمل به اعتباراً من أول يوليو ٢٠١٢

صدر بالقاهرة فى ٥ شعبان سنة ١٤٣٣ هـ

(الموافق ٢٥ يونية سنة ٢٠١٢ م) .

المشير/ حسين طنطاوى

رئيس المجلس الأعلى للقوات المسلحة

## مشروع موازنة الهيئة المصرية العامة للبتترول للسنة المالية ٢٠١٢/٢٠١٣

٢٠١٢/٢٠١١	٢٠١٣/٢٠١٢	بيان	٢٠١٢/٢٠١١	٢٠١٣/٢٠١٢	بيان
<b>الإيرادات:</b>					
٢٥٢٧٧.٥١٣...	٣.٧٩٨٣.٥٤٨...	مجموعة (١) إيرادات النشاط	١٠٧٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠	١٢٧٢٥.٧٦٧٠٠٠	مجموعة (١) خامات ومواد ووقود وقطع غيار
٩٥٥٣٥٠٠٠٠٠٠٠	٧٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠	مجموعة (٢) منح واعدانات	٤٠٥٣٤٧٠٠٠٠	٤١٦٩٨٧٢٠٠٠٠	مجموعة (٢) الأجرور
٣١.٣٣٣٣٣٠٠٠٠٠	٢٧٥٥٦٦٤٠٠٠٠٠٠٠٠	مجموعة (٣) إيرادات استثمارات وفوائد	٢١٦٦٦٨٥١٥٠٠٠٠	٢٦١١٧٨٦٠٠٠٠٠	مجموعة (٣) المصروفات
٣.٩٩٥٧٢٠٠٠٠٠٠٠	١٢٦١٧٦٩٦٠٠٠٠٠٠٠٠	مجموعة (٤) إيرادات وأرباح أخرى	١٢٧٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠	١٤٥٧٨٤٨٩٣٠٠٠٠٠	مجموعة (٤) مشتريات بضائع بغرض البيع
٣٥٤٥.٨٤١٨٠٠٠٠٠٠	**٣٨١٩٥٣٩.٨٠٠٠٠٠٠٠٠٠	جملة الإيرادات	٥٤٧٧٦٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠	*٤٩٣٩٢١٤٨٠٠٠٠٠٠٠	مجموعة (٥) أعباء وخسائر
			٣١.٨٤٩٨٦٢٠٠٠٠٠٠٠٠٠	**٣٤٩.٢٣٣٨٥٠٠٠٠٠٠٠٠	جملة التكاليف والمصروفات
			٣٧٧٧٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠	٢٥٩٨٦٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠	<b>إرباح العام:</b>
			٥٨٨٨٥٥٦٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠	٦٩٤٤٥٢٣٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠	أرباح مرزعة (فائض حكومة)
			٤٣٦٥٨٥٥٦٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠	٣٢٩٣.٥٢٣٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠	أخرى
٣٥٤٥.٨٤١٨٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠	٣٨١٩٥٣٩.٨٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠	جملة الموازنة الجارية	٣٥٤٥.٨٤١٨٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠	٣٨١٩٥٣٩.٨٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠	جملة الموازنة الجارية
		<b>الإيرادات الإسمائية:</b>			<b>الاستخدامات الإسمائية:</b>
١٩٥٨٦٥٨٤٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠	٣٧.٢٧٢٨٥٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠	إيرادات وأسمائية متنوعة	٤٩٥٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠	٧٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠	استخدامات استثمارية
١٢٤٥٧٢٨٨٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠	٥.٥٤٩٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠	قروض وتسهيلات ائتمانية	٣١٩٩٤٣٧٢٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠	٤٢.١٢١٨٥٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠	تحويلات وأسمائية
٣٢.٤٣٨٧٢٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠	٤٢.٨٢١٨٥٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠	جملة الإيرادات الإسمائية	٣٢.٤٣٨٧٢٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠	٤٢.٨٢١٨٥٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠	جملة الاستخدامات الإسمائية
٣٨٦٥٥٢٢٩٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠	٤٢٤.٣٦.٩٣٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠	إجمالي الموازنة	٣٨٦٥٥٢٢٩٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠	٤٢٤.٣٦.٩٣٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠	إجمالي الموازنة

\* يتضمن مبلغ ٢٢٧٥٦ مليون جنيه ضرائب مستحقة على الشريك الأجنبي.  
\*\* يجوز بموافقة وزير المالية زيادة كل من التكاليف والمصروفات والإيرادات للهيئة لمراجعة الزيادة في نفقات التشغيل وما يعكس إيجابياً على نتائج أعمال الهيئة وما يؤول للخزينة العامة.